

會務報告 Announcements 06-01-2025

1. 本主日(6月1日)是聖餐主日。請弟兄姊妹們預備心，藉著守聖餐來記念主。

This Sunday (June 1) is Communion Sunday. Please prepare your heart in remembrance of the Lord by observing the Communion.

2. 本週二(6月3日)晚上7點將有長執同工會，請長執同工預備參加。

There will be an Elder and Deacon Board meeting on Tuesday (June 3), at 7:00pm. Elder and Deacon Board members, please prepare to attend the meeting。

會務報告 Announcements 06-01-2025

3. 年中會員大會將於6月22日主日崇拜聚會之後舉行。會議議程包括：1) 審核並批准會議議程；2) 審核並批准2024年年底會員大會會議記錄；3) 推舉兩位提名委員會委員；4) 2024年度和2025年第一季度財務報告 [點擊鏈接財務報告](#) (若需要查看財務報告的細節，請向黎明德弟兄或其他長執同工詢問獲取密碼)；5) 聘牧委員會報告；6) 場地考察研究委員會報告。請教會會員預留時間參加。如果有願意加入教會成為會員的弟兄姊妹，請與伍沛長老或何牧師聯繫。

會務報告 Announcements 06-01-2025

The mid-year congregational meeting will be held after the Sunday worship service on June 22. The meeting agenda includes: 1) Review and approve the meeting agenda; 2) Review and approve the minutes of the year-end congregational meeting of 2024; 3) Elect two Nominating Committee members; 4) Review financial reports of 2024 and the first quarter of 2025 [Click here to Financial Statements](#) (To check details of the financial reports, please get the password from Brother Alex Lai or other elders and deacons); 5) Pastoral Search Committee Report; 6) Facility Study Committee Report. Church members, please reserve time to attend. If there are brothers and sisters who are willing to join the church as members, please contact Elder Tony Ng or Pastor He.

會務報告 Announcements 06-01-2025

4. 長青團契將於6月14日週六在 Brookside Gardens (1800 Glenallan Ave, Wheaton, MD 20902) 舉辦郊遊活動。

時間：上午10:00-11:30 午餐聚會：中午12:00-下午1:30

午餐地點：李鋼磊弟兄和耶蒙姊妹家，8704 Wandering Trail Dr，Potomac MD 20854

聯繫人：李鋼磊弟兄和關潤明弟兄

歡迎弟兄姊妹們參與並支持這次郊遊活動。

Evergreen Fellowship will host an outing at Brookside Gardens (1800 Glenallan Ave, Wheaton, MD 20902) on Saturday, June 14.

Time: 10:00-11:30am Lunch Gathering: 12:00-1:30pm

Lunch Place: Brother Greg Lee's and Sister Donna Lee's place, 8704 Wandering Trail Dr, Potomac, MD 20854

Contact: Brother Greg Lee and Brother Eddie Kuan

Brothers and sisters are welcome to participate and support this outing.

會務報告 Announcements 06-01-2025



長青小組將於6月14日週六在 Brookside

Gardens: 1800 Glenallan Avenue Wheaton, MD

20902 舉辦郊遊活動/Outing。

時間/Time：上午10-11:30; 午餐/Lunch: 12-1:30

地點/at：鋼磊和耶蒙家/Greg and Donna's:

8407 Wandering Trail Dr., Potomac, Md. 20854

聯繫人/Contact: 鋼磊弟兄 & Brother Eddie

歡迎弟兄姐妹們參與並支持這次郊遊活動/All are

welcome to participate and support this outing.



會務報告 Announcements 06-01-2025

5. 今年教會組織的短宣安排如下：

- 1) 青少年去休斯頓短宣 (6月14-21) ；
- 2) 海洋城短宣 (6月15-21日 ； 8月17-23日) ；
- 3) 同心國際差會在印度尼西亞的短宣和宣教大會 (7月17-27) ；
- 4) 東亞短宣 (11月6-17日) 。

願意參與短宣的弟兄姊妹們，請報名參加 [點擊鏈接短宣申請表](#)。

會務報告 Announcements 06-01-2025

This year's short-term mission trips organized by the church are as follows:

- 1) Youth short-term mission trip to Houston (June 14-21);
- 2) Ocean City short-term mission trip (June 15-21; August 17-23);
- 3) Together for all Nations's short-term mission trips and mission conference in Indonesia (July 17-27);
- 4) East Asia short-term mission trip (November 6-17).

Brothers and sisters who are willing to participate in short-term missions, please sign up [Click here to Short-term Mission Application Form.](#)

會務報告 Announcements 06-01-2025

6. "威斯敏斯特小要理問答" 主日學課程將於6月15日開始，時間是主日午餐之後 12:30-1:30，在 9 號教室。歡迎弟兄姊妹們來參加。

"Westminster Shorter Catechism" Sunday School class will start on June 15, from 12:30 to 1:30 after Sunday lunch in classroom 9. Brothers and sisters are welcome to attend.

7. 主日學課程 "認識真理班" 將上到6月8日，歡迎弟兄姊妹們來參加。時間是主日午餐之後，12:30-1:30，在 6 號教室。

We welcome brothers and sisters to join the Sunday School class "Knowing the Truth Class", which will conclude on June 8. The time is after Sunday lunch, 12:30-1:30, in classroom 6.

會務報告 Announcements 06-01-2025

8. 教會每週日上午 9:00 在 22 號教室有國語主日學，下午 1:00 在 North Potomac Community Recreation Center 有粵語查經分享 (13850 Travilah Road, Rockville, MD 20850)，歡迎弟兄姊妹參加。

Every Sunday, the church has Mandarin Sunday school class at 9:00am in classroom 22, and Cantonese Bible study at 1:00pm at North Potomac Community Recreation Center (13850 Travilah Road, Rockville, MD 20850). Brothers and sisters are welcome to attend.

會務報告 Announcements 06-01-2025

9. 教會的禱告會是每週三晚上 8:00-9:00，在 Zoom 上進行。
特別禱告會是：

- 為傳福音和宣教事工的禱告會，6月11日，週三晚上 9:00-9:30。

The church prayer meeting is on Wednesdays, 8:00-9:00pm, on Zoom. The special prayer meeting is:

- For evangelism and mission ministry, June 11, Wednesday, 9:00-9:30pm.

會務報告 Announcements 06-01-2025

10. 教會接受實體支票奉獻之外，我們也接受網上支票和信用卡奉獻。網上奉獻的支付密碼是：MGC2024。

In addition to in-person check offerings at Church, we also accept online check and credit card offerings. The online bill payment code is: MGC2024.

11. 以下是奉獻和午餐收支的狀況：

- 2025年一月至四月奉獻是預算的70%；
- 午餐收支盈餘\$100.39。

The following is the status of offering and lunch balances:

- The offering from January to April 2025 is 70% of the budgeted offering;
- The lunch balance has a surplus of \$100.39.

會務報告 Announcements 06-01-2025

12. 本週 "2-1-1讀經計劃"：下主日的證道信息是：「從異象到使命」；證道經文是：箴言 29:18，以賽亞書 6:1-8。本週背誦經文是：路加福音 10:41-42 "耶穌回答說：「馬大！馬大！你為許多的事思慮煩擾，但是不可少的只有一件；馬利亞已經選擇那上好的福分，是不能奪去的。」" 每日閱讀經文是歷代志下 6-9 章。歡迎大家參加每日的靈修聚會 (週一到週五上午 7:30-8:30)，或在教會的網站收聽聚會錄音。

[點擊鏈接晨更靈修分享](#)

會務報告 Announcements 06-01-2025

This week's 2-1-1 Bible Reading Plan: The message title of the coming Sunday is "From Vision to Mission"; the Scriptures are Proverb 29:18, Isaiah 6:1-8. This week's Bible memory verses are Luke 10:41-42 "Martha, Martha,' the Lord answered, 'you are worried and upset about many things, but only one thing is needed. Mary has chosen what is better, and it will not be taken away from her.'" Daily Bible reading: 2 Chronicles 6-9. You are welcome to join the daily devotion (Monday to Friday 7:30-8:30am), or listen to the recording on the church website. [Click here to Morning Devotion](#)

奉獻 Offerings:

1) 郵寄支票到 Mail Check To: Maryland Gospel Church, PO Box 4328, Rockville, MD 20849-4328;

或 or

2) 網上支票和信用卡 Online Check and Credit Card: [點擊鏈接奉獻](#)
[Click here to Offer](#) (網上支付密碼 Online Bill Payment Code: MGC2024)

指示 Instructions: [點擊鏈接奉獻指示](#) [Click here to Offering Instructions](#)

截至2025年4月奉獻數字 Offerings as of April 2025

2025	收到奉獻 Offerings Received		預算奉獻 Budgeted Offerings		差額 Balance	
第一季 Quarter-1		\$ 52,095.00		\$ 67,500.00		\$ (15,405.00)
四月 April	\$ 11,297.00		\$ 22,500.00		\$ (11,203.00)	
五月 May						
六月 June						
第二季 Quarter-2		\$ 11,297.00		\$ 22,500.00		\$ (11,203.00)
總差額 Total Balance		\$ 63,392.00		\$ 90,000.00		\$ (26,608.00)

Note: The Quarter-1 offering reflected an adjustment in March offering.

團契小組 Fellowship:

[點擊鏈接中文網頁 Click here to Traditional Chinese Web Page](#)

[點擊鏈接英文網頁 Click here to English Web Page](#)

主日同工服事表 Sunday Service Team Schedule:

[點擊鏈接同工服事表 Click here to Sunday Service Team Schedule](#)

實體崇拜聚會 In-person Sunday Worship Service:

[點擊鏈接恢復實體主日崇拜聚會建議 Click here to Resuming In-person Worship Guideline](#)